

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

6 JUILLET 1971.

Projet de loi relatif au contrôle des entreprises d'assurances.

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. MOREAU DE MELEN ET CONSORTS.

ART. 3.

Libeller comme suit les §§ 3 et 4 de cet article :

« § 3. *Sous réserve des dérogations consenties en vertu du § 4 du présent article*, outre ceux qui y sont effectivement souscrits, sont présumés souscrits en Belgique, même s'ils sont datés de l'étranger, les contrats concernant un bien, une personne ou une responsabilité localisés en Belgique.

» § 4. Le Roi peut, notamment *en vue de permettre l'assurance de risques d'ordre industriel ou commercial* ou en vue de l'exécution d'obligations découlant pour la Belgique de traités ou d'accords internationaux, dispenser les entreprises étrangères non établies en Belgique de l'obligation d'être agréées; dans ce cas, le Roi peut fixer les règles et conditions auxquelles sont soumises ces entreprises ».

Justification.

L'expérience a révélé que les industriels et commerçants belges devaient pouvoir compter pour l'assurance de certains risques et pour la couverture complète de certains autres, sur le concours d'assureurs étrangers ne possédant pas d'établissement belge et ne faisant pas de prospection active en Belgique.

R. A 8538

Voir :

Documents du Sénat :

269 (Session de 1970-1971) : Projet de loi;
570 (Session de 1970-1971) : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971.

6 JULI 1971.

Ontwerp van wet betreffende de controle der verzekeringsondernemingen.

AMENDEMENTEN
VAN DE H. MOREAU DE MELEN c.s.

ART. 3.

De §§ 3 en 4 van dit artikel te doen luiden als volgt :

« § 3. *Onder voorbehoud van de afwijkingen krachtens § 4 van dit artikel toegestaan*, behoudens die welke er wezenlijk worden gesloten, worden als in België gesloten contracten, zelfs indien ze in het buitenland zijn gedagtekend, vermoed, de contracten betreffende een in België gelokaliseerd goed, persoon of aansprakelijkheid.

» § 4. De Koning kan, inzonderheid *met het oog op het toelaten van de verzekering van industriële of commerciële risico's* of met het oog op de uitvoering van verplichtingen voortvloeiende voor België uit internationale verdragen of akkoorden, de niet in België gevestigde buitenlandse ondernemingen van de verplichting tot toelating ontslaan; in dit geval kan de Koning de regels en voorwaarden bepalen waaraan die ondernemingen zijn onderworpen ».

Verantwoording.

De ervaring heeft geleerd dat de Belgische nijveraars en handelaars, voor de verzekering van bepaalde risico's en voor de volledige dekking van sommige andere, zouden moeten kunnen rekenen op de hulp van buitenlandse verzekeraars die in België geen bedrijfszetel hebben en geen actieve prospectie voeren.

R. A 8538

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

269 (Zitting 1970-1971) : Ontwerp van wet;
570 (Zitting 1970-1971) : Verslag.

L'amendement au § 4 — annoncé au § 3 — est proposé après consultation et accord des divers milieux intéressés : le monde des affaires, les compagnies belges et étrangères opérant en Belgique, les courtiers.

Il permet au Roi de définir au fil des nécessités, les catégories concrètes de risques et les types particuliers d'assurance dans lesquels les exigences de l'agrément pourront être levées en tout (dispense) ou en partie (fixation de conditions spéciales telles que le cautionnement, la coassurance avec une entreprise agréée, la présentation des contrats à l'autorité de contrôle, etc.).

Il va de soi qu'en cas de dispense d'agrément pour telles catégories de risques et tels types d'assurance, la mesure vaudra d'office pour l'ensemble des assureurs étrangers concernés et que chacun d'eux ne devra donc pas solliciter une décision individuelle de dispense.

Par ailleurs, l'esprit de la disposition nouvelle mérite d'être souligné.

Elle est destinée essentiellement à assouplir le régime des assurances de dommages matériels ou économiques subis par les exploitations industrielles ou commerciales ou causés par elles à des tiers.

Son application n'est envisagée ni pour les assurances individuelles ou collectives de personnes ni pour les assurances de toute nature étrangères à l'exercice de professions industrielles ou commerciales.

J. MOREAU DE MELEN.
M.A. PIERSON.
H. VAN DONINCK.

Het amendement bij § 4 — aangekondigd in § 3 — wordt voorgesteld na raadpleging en akkoord van de verschillende betrokken kringen : de zakenwereld, de Belgische en buitenlandse maatschappijen die in België werkzaam zijn, de makelaars.

Het veroorlooft de Koning naargelang de noodwendigheden, de concrete risicocategorieën en de bijzondere verzekeringstypes te bepalen voor welke de vereisten van de toelating geheel (vrijstelling) of gedeeltelijk (vaststelling van bijzondere voorwaarden zoals de borgtocht, de medeverzekering met een toegelaten onderneming, het voorleggen van de contracten aan de toezienende overheid, enz.) zouden kunnen opgeheven worden.

Het spreekt vanzelf dat in geval van vrijstelling van toelating voor dergelijke categorieën van risico's en voor dergelijke verzekeringstypes de maatregel ambtshalve zal gelden voor alle betrokken buitenlandse verzekeraars en dat ieder van hen dus geen beslissing van vrijstelling zal moeten aanvragen.

Anderzijds moge gewezen worden op de geest van de nieuwe bepaling.

Zij is hoofdzakelijk bedoeld om het stelsel van de verzekeringen van stoffelijke of economische schade, die door nijverheids- of handelsbedrijven geleden wordt of door hen aan derden veroorzaakt wordt, te versoepelen.

Het is niet de bedoeling ze toe te passen op de individuele of collectieve verzekeringen van personen noch op de verzekeringen van alle aard, die niet verbonden zijn aan de uitoefening van een industriële of commerciële bedrijvigheid.